

# MINOLTA

The essentials of imaging

[www.minoltaeurope.com](http://www.minoltaeurope.com)



## DiMAGE X20

R РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение цифровой фотокамеры Minolta. Пожалуйста, внимательно прочитайте всю инструкцию по эксплуатации, и Вы сможете воспользоваться всеми функциями Вашей новой цифровой фотокамеры.

Прежде чем начать пользоваться фотокамерой, проверьте комплектацию, согласно приведённому ниже списку. Если какого-либо компонента не хватает, немедленно свяжитесь с Вашим продавцом.

Цифровая фотокамера Minolta DiMAGE X20

Две щелочные батареи типа AA

Плечевой ремешок HS-DG500

Карта памяти SD

Аудио-видео кабель AVC-200

USB кабель USB-500

Компакт-диск с программным обеспечением DiMAGE

Руководство по эксплуатации к фотокамере DiMAGE X20 на русском языке на компакт-диске

Гарантийный талон на цифровую фототехнику (образец фирменного гарантийного талона MINOLTA Вы можете найти на компакт диске с Руководством по эксплуатации в специальном файле "Внимание!" (Warning), а также на веб-сайте компании <http://www.minolta.ru/>)

Minolta, The essentials of imaging и DiMAGE являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Minolta Co., LTD. Apple, логотип Apple, Macintosh, Power Macintosh, Mac OS и логотип Mac OS являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer Inc. Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation. Официальное название Windows - это Microsoft Windows Operating System. Pentium является зарегистрированной торговой маркой Intel Corporation. Power PC является зарегистрированной торговой маркой International Business Machines Corporation. QuickTime является зарегистрированной торговой маркой, использованной по лицензии. USB-DIRECT-PRINT - зарегистрированная торговая марка Seiko Epson Corporation. Другие корпоративные названия или названия продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

## ПРАВИЛЬНОЕ И БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Прежде чем начать пользоваться литий-ионной батареей, внимательно прочтите все предупреждения.

### ОПАСНО

Неправильное использование батарей может вызвать вытекание химических веществ, перегрев или взрыв, что может вызвать повреждения имущества или ранения. Не пренебрегайте следующими предупреждениями.

- Используйте только батареи, указанные в данном Руководстве по эксплуатации.
- Соблюдайте полярность при установке батарей.
- Не используйте повреждённые батареи.
- Не бросайте батареи в огонь, не подвергайте воздействию высоких температур, воды и влажности.
- Не пытайтесь закоротить или разобрать батареи.
- Не храните батареи рядом или внутри металлических предметов.
- Не смешивайте батареи различных типов, марок, сроков хранения и уровней зарядки.
- Не заряжайте щелочные батареи.
- При зарядке аккумуляторов используйте только рекомендованные зарядные устройства.
- Не используйте батарейки с протечками. Если жидкость из батарей попала Вам в глаза, немедленно промойте глаз большим количеством чистой воды и обратитесь к врачу. Если жидкость из батарей попала Вам на кожу или одежду, тщательно промойте эту зону водой.

- Используйте только указанный в данном Руководстве сетевой адаптер в диапазоне напряжений, указанном на адаптере. Неподходящий адаптер или ток могут вызвать повреждения или ранения как следствие пожара или электрического шока.
- Не разбирайте данную фотокамеру. Электрический шок может вызвать ранения, если Вы дотронетесь до высоковольтной цепи внутри фотокамеры.
- Немедленно выньте батареи или отсоедините сетевой адаптер и прекратите использование фотокамеры, если она упала или подверглась удару, который подействовал на внутренние части камеры, особенно на вспышку. Вспышка оснащена высоковольтной электрической цепью, которая может вызвать электрический шок и привести к ранениям. Продолжение использования повреждённого продукта или его части может вызвать ранения или пожар.
- Храните батарейки и маленькие детали, которые могут быть проглочены в недоступном для детей месте. Если какая-либо деталь была проглочена, немедленно обратитесь к врачу.
- Храните фотокамеру в недоступном для детей месте. Соблюдайте осторожность при использовании фотокамерой, когда дети находятся вокруг Вас. Не причините им вред фотокамерой или её частями.
- Не направляйте вспышку прямо в глаза, чтобы не повредить их.
- Не направляйте вспышку на водителей автотранспортных средств, т.к. это может отвлечь их внимание и вызвать временное ослепление, что может привести к аварии.
- Не пользуйтесь фотокамерой при управлении транспортными средствами или при ходьбе, т.к. это может вызвать ранения или аварию.

- Не используйте данную фотокамеру в условиях повышенной влажности не трогайте её мокрыми руками. Если жидкость попала в фотокамеру, немедленно выньте батарейки или отсоедините сетевой адаптер и прекратите использование фотокамеры. Использование фотокамеры, которая подверглась воздействию жидкости может вызвать повреждения или электрический шок.
- Не используйте фотокамеру вблизи легковоспламеняющихся газов или жидкостей, таких как бензин, сжиженный газ или растворитель для краски. Не используйте легковоспламеняющиеся продукты, такие как спирт, бензин или растворитель для краски для очистки фотокамеры. Использование легковоспламеняющихся очистителей и растворителей может вызвать взрыв или пожар.
- При отсоединении сетевого адаптера не тяните за электрический кабель. Придерживайте адаптер, когда вынимаете вилку из электрической розетки.
- Не повреждайте, не перекручивайте, не модифицируйте и не кладите тяжёлые предметы на силовую кабель. Повреждённый силовой кабель может вызвать повреждения или ранения посредством пожара или электрического шока.
- Если появился дым, фотокамера распространяет странный запах или нагревается, немедленно прекратите её использование. Выньте батарейки, стараясь не обжечься, так как батарейки становятся горячими при использовании. Продолжение использования повреждённой фотокамеры или её частей может вызвать ранения или пожар.
- При необходимости ремонта обратитесь в Авторизованный сервисный центр компании Minolta. Список Авторизованных сервисных центров приведён на гарантийном талоне, а также на официальном веб-сайте московского представительства компании Minolta <http://www.minolta.ru/> и в конце данного Руководства по эксплуатации.

## ВНИМАНИЕ

- Не используйте и не храните фотокамеру в жарких или сырых местах, таких как отделение для перчаток или багажник автомобиля, так как это может повредить фотокамеру и батареи, что может вызвать ожоги и ранения как следствие пожара или утечки химических веществ из батарей.
- Если произошла утечка химических веществ из батарей, прекратите использование фотокамеры.
- Фотокамера нагревается при продолжительном использовании. Необходимо соблюдать осторожность во избежание получения ожогов.
- Можно получить ожоги, если вынуть карту памяти или батареи сразу после продолжительного использования. После выключения фотокамеры следует подождать, пока она остынет.
- Не пользуйтесь вспышкой, когда она находится в контакте с людьми или предметами. Вспышка излучает большое количество энергии, что может вызвать ожоги.
- Не трогайте жидкокристаллический монитор. Поврежденный монитор может вызвать ранения, и жидкость из монитора может воспламениться. Если жидкость из монитора попала на кожу, немедленно промойте эту зону чистой водой. Если жидкость из монитора попала в глаза, немедленно промойте глаза большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу.
- При использовании сетевого адаптера аккуратно до упора вставляйте вилку в электрическую розетку.
- Не используйте сетевой адаптер с поврежденным силовым кабелем.
- Не закрывайте сетевой адаптер чем-либо, так как это может вызвать пожар.
- Не загромождайте доступ к сетевому адаптеру, так как это может затруднить быстрое отсоединение адаптера в экстренной ситуации.
- Отсоедините сетевой адаптер при чистке фотокамеры и в то время, когда она не используется.



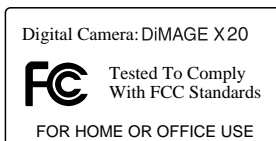
**Фотокамера сертифицирована Госстандартом России.  
Сертификат соответствия № РОСС JP.АЮ40.В14025**

Следующие символы могут быть расположены на камере или упаковке:



Этот знак на Вашей камере означает, что камера отвечает требованиям ЕС (Европейского Сообщества) в отношении помех, вызываемых работой устройств. Аббревиатура CE обозначает European Conformity (Европейское Соответствие).

Этот цифровой прибор класса B подчиняется Канадским требованиям ICES-003  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Данное устройство (фотокамера) соответствует части 15 Правил FCC Rules. Использование связано со следующими двумя условиями:

- 1) Данное устройство не может причинить вред;
- 2) Данное устройство должно поглощать любое воспринимаемое излучение, включая излучение, которое может вызвать нежелательное функционирование. Изменение или модернизация, не одобренная стороной, ответственной за разрешение, может повлечь отмену прав пользователя на использование

оборудования.

Данное оборудование было протестировано и, в соответствии с частью 15 Правил FCC Rules, отнесено к классу цифровых устройств Class B.

К устройствам данного класса предъявляются специальные требования, направленные на ограничение отрицательного влияния устройства при использовании в жилых помещениях.

Оборудование создает, использует и может испускать электромагнитную энергию и, при не соответствующими инструкции установке и использовании может производить вредное влияние на радио коммуникации.

Однако нет гарантии, что и при правильной установке не будет вредного влияния на радио и телеприемники, которое может быть определено путем включения и выключения устройства. Пользователю советуем попробовать исправить положение одним из следующих способов:

- переориентировать или переместить приемную антенну;
- увеличить расстояние между оборудованием и приёмником;
- подключить устройство и приёмник к розеткам разных цепей питания;
- обратиться к дилеру или радио/TV технику за помощью.

Протестировано Minolta Corporation  
101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.  
Не снимайте ферритовые сердечники с кабелей.